

shall be bound by any provision which did not bind it at the time when the Havana Charter ceased to be in force.

5. If any contracting party has not accepted the Havana Charter by the date upon which it enters into force, the contracting parties shall confer to agree whether, and if so in what way, this Agreement insofar as it affects relations between such contracting party and other contracting parties, shall be supplemented or amended. Pending such agreement the provisions of Part II of this Agreement shall, notwithstanding the provisions of paragraph 2 of this Article, continue to apply as between such contracting party and other contracting parties.

6. Contracting parties which are Members of the International Trade Organization shall not invoke the provisions of this Agreement so as to prevent the operation of any provision of the Havana Charter. The application of the principle underlying this paragraph to any contracting party which is not a Member of the International Trade Organization shall be the subject of an agreement pursuant to paragraph 5 of this Article.

Article XXX

Amendments

1. Except where provision for modification is made elsewhere in this Agreement, amendments to the provisions of Part I of this Agreement or to the provisions of Article XXIX or of this Article shall become effective upon acceptance by all the contracting parties, and other amendments to this Agreement shall become effective, in respect of those contracting parties which accept them, upon acceptance by two-thirds of the contracting parties and thereafter for each other contracting party upon acceptance by it.

enskomsten; det er yderligere en forudsætning, at ingen kontraherende Part er bundet af nogen bestemmelse, af hvilken den ikke var bundet på det tidspunkt, da Havana-overenskomsten ophørte at være i kraft.

5. Såfremt en kontraherende Part ikke har tiltrådt Havana-overenskomsten den dag, da denne træder i kraft, skal de kontraherende Parter rådslå for at aftale, hvorvidt og i bekræftende fald på hvilken måde nærværende Overenskomst, forsåvidt den berører forhold mellem en sådan kontraherende Part og andre kontraherende Parter, skal udvides eller ændres. Indtil en sådan aftale foreligger, skal bestemmelserne i II. del af nærværende Overenskomst, uanset bestemmelserne i denne artikels paragraf 2, fortsat finde anvendelse mellem en sådan kontraherende Part og andre kontraherende Parter.

6. Kontraherende Parter, der er medlemmer af Den Internationale Handelsorganisation, kan ikke påberåbe sig bestemmelserne i nærværende Overenskomst, med det formål at hindre gennemførelsen af nogen bestemmelse i Havana-overenskomsten. Anvendelsen af det til grund for denne paragraf liggende princip overfor en kontraherende Part, som ikke er medlem af Den Internationale Handelsorganisation, skal gøres til genstand for aftale i overensstemmelse med nærværende artikels paragraf 5.

Artikel XXX.

Ændringer.

1. Bortset fra de tilfælde, for hvilke der andetsteds i denne Overenskomst er truffet bestemmelse om ændring, skal ændringer i bestemmelserne i denne Overenskomsts I. del eller i artikel XXIX eller i denne artikel træde i kraft, når samtlige kontraherende Parter har tiltrådt dem, og andre ændringer af nærværende Overenskomst skal træde i kraft, forsåvidt angår de kontraherende Parter, som tiltræder dem, når to trediedele af de kontraherende Parter har tiltrådt dem, og derefter for hver af de øvrige kontraherende Parter ved deres tiltrædelse.